



**ADMINISTRATION COMMUNALE DE FOREST
GEMEENTEBESTUUR VORST**

Forest, le 8 décembre 2016

Vorst, 8 december 2016

Conformément à l'article 87 de la Nouvelle Loi Communale, nous avons l'honneur de vous convoquer à la séance du Conseil communal qui aura lieu à l'hôtel communal le mardi 20 décembre 2016, à 19:30.

Overeenkomstig artikel 87 van de Nieuwe gemeentewet, hebben wij de eer U op te roepen voor de zitting van de gemeenteraad die zal plaatshebben in het gemeentehuis op dinsdag 20 december 2016, om 19:30.

Madame, Monsieur,
Mevrouw, Mijnheer,

Veillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.
Hoogachtend,

Par le Collège :

La Secrétaire,
Vanwege het College :
De Secretaris,

Le Président,

De Voorzitter,

Betty Moens

Marc-Jean Ghysels

**CONSEIL COMMUNAL DU 20 DÉCEMBRE 2016
GEMEENTERAAD VAN 20 DECEMBER 2016**

ORDRE DU JOUR

AGENDA

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

ORGANISATION - ORGANISATIE

Affaires générales - Algemene zaken

1 Affaires générales – Protocole 2016 - Forest National.

Algemene zaken - Protocol 2016 - Vorst Nationaal.

TRAVAUX PUBLICS & URBANISME - OPENBARE WERKEN & STEDENBOUW

Logements - Huisvesting

- 2 Logement - Logements communaux - Rapport sur les attributions 2015 - Prise d'information.

Huisvesting - Gemeentewoningen - Verslag over de toewijzingen 2015 - Kennisneming.

2 annexes / 2 bijlagen

FINANCES - FINANCIËN

Centrale d'achat / Economat - Centraal Aankoop / Economaat

- 3 Service central d'achats - Marchés publics - Inhumations - Approbation de l'attribution et des conditions - Application de l'article 249 de la nouvelle loi communale.

Centrale Aankoopdienst - Overheidsopdrachten - Begrafenissen - Goedkeuring van de gunning en van de lastvoorwaarden - Toepassing van artikel 249 van de nieuwe gemeentewet.

- 4 Service central d'achats – Service Information et communication – Maintenance du site internet – Mandat du CIRB – Prise d'acte d'attribution du marché et conclusion d'un contrat d'exécution.

Centrale aankoopdienst – Dienst Informatie en communicatie – Maintenance van de website – Mandaat van het CIBG – Akteneming van gunning van de opdracht en sluiting van een uitvoeringscontract.

2 annexes / 2 bijlagen

- 5 Service central d'achats - Marchés publics divers - Approbation des conditions et du mode de passation des marchés - Application de l'article 234, al. 3 de la nouvelle loi communale - Information.

Centrale aankoopdienst - Verschillende overheidsopdrachten - Goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunningswijze van de opdrachten - Toepassing van artikel 234, 3de lid van de nieuwe gemeentewet - Kennisgeving.

RECETTES - ONTVANGSTEN

Comptes annuels - Jaarrekeningen

- 6 Finances – Upgrade du logiciel comptable Phenix – Acquisition d’un module complémentaire « Browser départemental ».

Financiën – Upgrade van de boekhoudkundige software Phenix – Aankoop van een bijkomende module 'Afdelingsbrowser'.

FINANCES - FINANCIËN

Taxes - Belastingen

- 7 Finances - Comptabilité communale - Exercice 2017 - Douzièmes provisoires.

Financiën - Gemeentelijke boekhouding - Dienstjaar 2017 - Voorlopige twaalfden.

Cultes : Tutelle financière - Erediensten : Financieel toezicht

- 8 Finances - Fabrique de l'Eglise Notre-Dame de l'Annonciation - Compte 2015.

Financiën – Kerkfabriek van Onze-Lieve-Vrouwboodschap - Rekening 2015.

- 9 Finances - Fabrique de l'Eglise Sainte-Alène - Compte 2015.

Financiën - Kerkfabriek van Sint-Alena - Rekening 2015.

- 10 Finances - Fabrique de l'Eglise Saint Pie X - Budget 2017.

Financiën - Kerkfabriek van de Heilige Pius X - Begroting 2017.

- 11 Finances - Fabrique de l'Eglise Saint-Augustin - Budget 2017.

Financiën - Kerkfabriek Sint-Augustinus - Begroting 2017.

- 12 Finances - Fabrique de l'Eglise Sainte-Marie Mère de Dieu - Budget 2017.

Financiën - Kerkfabriek van de Heilige Maria Moeder Gods - Begroting 2017.

1 annexe / 1 bijlage

- 13 Finances - Fabrique de l'Eglise Saint-Denis - Budget 2017.

AFFAIRES JURIDIQUES - JURIDISCHE ZAKEN

Affaires juridiques - Juridische zaken

- 14 Affaires juridiques – Litige entre la commune de Forest et Pierre COUNET – Autorisation d’acquiescer au jugement du 7 juillet 2016.

Juridische zaken - Geschil tussen de gemeente Vorst en Pierre COUNET - Machtiging om in te stemmen met het vonnis van 7 juli 2016.

ORGANISATION - ORGANISATIE

Informatique / Téléphonie / Archivage - Informatica / Telefonie / Archivering

- 15 Informatique - Acquisition de matériel de téléphonie - Exercice 2016.

Informatica - Aankoop van telefoniematerieel - Dienstjaar 2016.

TRAVAUX PUBLICS & URBANISME - OPENBARE WERKEN & STEDENBOUW

Marchés publics pour Travaux - Overheidsopdrachten voor werken

- 16 Marché Publics - Mobilité – Convention de mise à disposition d’une subvention de la Région de Bruxelles-Capitale de 286.590€ pour le réaménagement des rues et carrefours suivant : Chaussée de Bruxelles-Rue des Châtaignes, Avenue Jupiter–Rue de l’Escrime, Avenue des Villas–Avenue Clémentine.

Overheidsopdrachten - Mobiliteit – Overeenkomst van terbeschikkingstelling van een toelage van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 286.590€ voor de herinrichting van de volgende straten en kruispunten: Brusselsesteenweg-Kastanjestraat, Jupiterlaan-Schermstraat, Villalaan-Clementinalaan.

2 annexes / 2 bijlagen

- 17 Marchés publics - Travaux Publics – Etude de mise en lumière Hôtel communal – Subvention DMS – Mise en irrécouvrable (21/06/2016).

Overheidsopdrachten - Openbare Werken – Studie van verlichting van het Gemeentehuis – Subsidie

- 18 Marchés publics – 2015-T-022 – Aménagement des abords des pavillons modulaires au Bempt - Approbation d'avenant 4 et paiement du solde de la facture finale - Information.

Overheidsopdrachten – 2015-T-022 – Inrichting van de omgeving rond de modulaire paviljoenen op de Bempt - Goedkeuring van aanhangsel 4 en betaling van het saldo van de eindfactuur - Kennisgeving.

- 19 Marchés publics – 2015-T-032 – Remplacement de la cabine Haute Tension au Bempt - Approbation d'avenant 3 - Information.

Overheidsopdrachten – 2015-T-032 - Vervanging van de hoogspanningscabine op de Bempt - Goedkeuring van aanhangsel 3 - Kennisgeving.

- 20 Marchés Publics - 2015-T-037 - Terrain de rugby Bempt : Fourniture et pose de clôtures en châtaigner - Approbation de l'avenant 1 - Information.

Overheidsopdrachten -2015-T-037 - Rugbyterrein Bempt: Levering en plaatsing van omheiningen in kastanjehout - Goedkeuring van aanhangsel 1 - Kennisgeving.

- 21 Marchés publics - 2016-T-057 - Restauration de l'église Saint-Denis - Consolidation et restauration des ouvrages d'art - Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter - Application de l'article 234, al. 3 de la nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten – 2016-T-057 – Restauratie van de Sint-Denijskerk – Consolidering en restauratie van de kunstwerken - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze en van de te raadplegen firma's - Toepassing van artikel 234, 3de lid van de nieuwe gemeentewet - Kennisgeving.

- 22 Marchés publics - 2016-T-058 - Interventions lourdes sur les terrains synthétiques au Bempt - Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter - Application de l'article 234, al. 3 de la nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten – 2016-T-058 – Zware interventies aan de synthetische terreinen op de Bempt - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze en van de te raadplegen firma's - Toepassing van artikel 234, 3de lid van de nieuwe gemeentewet - Kennisgeving.

- 23 Marchés publics - 2016-T-059 - Interventions lourdes sur les aires de jeux communales - Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter - Application de l'article 234, al. 3 de la nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten – 2016-T-059 – Zware interventies aan de gemeentelijke speelpleinen - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze en van de te raadplegen firma's - Toepassing van artikel 234, 3de lid van de nieuwe gemeentewet - Kennisgeving.

- 24 Marchés Publics - 2016-T-063 - Détection incendie - Ecole du Puzzles : Recâblage boucle de BP et Ecole Wereldrug : Remplacement de la centrale incendie défectueuse et obsolète - Application de l'Article 249 sur base de l'article 26 § 1, 2° a) de la loi du 15 juin 2006 – Marché complémentaire.

Overheidsopdrachten - 2016-T-063 - Branddetectie - School De Puzzel: Nieuwe kabels op de lus van de drukknoppen en School De Wereldbrug: Vervanging van de defecte en in onbruik geraakte brandcentrale – Toepassing van artikel 249 op grond van artikel 26 § 1, 2°, a) van de wet van 15 juni 2006 – Bijkomende opdracht.

- 25 Marchés Publics - 2016-T-066 - Rue de Mérode, 331-333: Mise en conformité Ascenseur - Approbation des conditions de mode de passation, de la firme à consulter et de l'attribution. – Application de l'Article 249 sur base de l'article 26 § 1, 1° f) de la loi du 15 juin 2006.

Overheidsopdrachten - 2016-T-066 – de Mérodestraat, 331-333: Conformiteitsstelling Lift - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze, van de te raadplegen firma en van de gunning - Toepassing van artikel 249 op grond van artikel 26 §1, 1° f) van de wet van 15 juni 2006.

- 26 Marchés Publics – 2016-T-070 – Réfection du terrain n°3 au Bempt - Article 249 NLC.

Overheidsopdrachten - 2016-T-070 – Vernieuwing van terrein nr. 3 op de Bempt - Artikel 249 van de NGW.

- 27 Marchés publics - 2016-T-071 - Installation et remplacement d'adoucisseurs d'eau dans différents bâtiments communaux - Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter - Application de l'article 234, al. 3 de la nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten – 2016-T-071 – Installatie en vervanging van waterontharders in verschillende gemeentegebouwen - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze en van de te raadplegen firma's - Toepassing van artikel 234, 3de lid van de nieuwe gemeentewet - Kennisgeving.

- 28 Marchés publics – 2016-S-037 - Etude sur la faisabilité de la création d'une régie foncière pour la gestion du patrimoine immobilier de la Commune de Forest - Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter - Application de l'article 234, al. 3 de la nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten - 2016-S-037 – Haalbaarheidsstudie aangaande de oprichting van een grondregie voor het beheer van het onroerende erfgoed van de Gemeente Vorst - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze en van de te raadplegen firma's - Toepassing van artikel 234,

3de lid van de nieuwe gemeentewet – Kennisgeving.

- 29 Marchés publics - 2016-S-056 - Restauration de l'église Saint-Denis - Sondages et recherches - Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter - Application de l'article 234, al. 3 de la nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten – 2016-S-056 – Restauratie van de Sint-Denijskerk – Proeven en onderzoeken - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze en van de te raadplegen firma's - Toepassing van artikel 234, 3de lid van de nieuwe gemeentewet - Kennisgeving.

- 30 Marchés publics - 2016-S-060 - Location du matériel d'illumination de fin d'année 2016-2017-2018 et prestations techniques y afférentes – Révision de l'estimation du marché- Application de l'article 234, al.3 de la nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten - 2016-S-060 – Huur van eindejaarsverlichtingsmaterieel voor 2016-2017-2018 en daarmee verband houdende technische prestaties - Herziening van de raming van de opdracht - Toepassing van artikel 234, 3de lid van de nieuwe gemeentewet - Kennisgeving.

- 31 Marchés publics - 2016-S-061 – Gestion des déchets papier-carton 2017-2018-2019 - Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter - Application de l'article 234, al. 3 de la nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten - 2016-S-061 – Afvalbeheer papier en karton 2017-2018-2019 - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze en van de te raadplegen firma's - Toepassing van artikel 234, 3de lid van de nieuwe gemeentewet - Kennisgeving.

- 32 Marchés publics - 2016-F-067 - Fourniture de chauffe-eaux et accessoires pour le Centre technique - Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes à consulter et de l'attribution - Application de l'article 234, al. 3 de la nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten – 2016-F-067 – Levering van boilers en toebehoren voor het Technisch centrum - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze, van de te raadplegen firma's en van de gunning - Toepassing van artikel 234, 3de lid van de nieuwe gemeentewet - Kennisgeving.

- 33 Marchés publics - 2016-F-068 - Remplacement et déplacement du compteur d'eau au cimetière de Forest- Approbation des conditions, du mode de passation, de la firme à consulter et de l'attribution - Application de l'article 234, al. 3 de la nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten – 2016-F-068 – Vervanging en verplaatsing van de watermeter op de begraafplaats van Vorst - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze, van de te raadplegen firma en van de gunning - Toepassing van artikel 234, 3de lid van de nieuwe gemeentewet - Kennisgeving.

ENSEIGNEMENT - ONDERWIJS

Instruction publique - Openbaar onderwijs

34 Instruction publique – Asbl M.A.R.G.E. – Approbation des comptes 2014-2015.

Openbaar onderwijs – Vzw M.A.R.G.E. – Goedkeuring van de rekeningen 2014-2015.

1 annexe / 1 bijlage

VIE SOCIALE - SOCIAAL LEVEN

Commerces - Handelszaken

35 Commerce - Dérogation - Jours de fermetures hebdomadaires - 2017.

Handel - Afwijking - Wekelijkse sluitingsdagen - 2017.

PRÉVENTION & COHÉSION SOCIALE - PREVENTIE & SOCIALE COHESIE

Prévention scolaire / DAS - Schoolpreventie / PSV

36 Dispositif Accrochage Scolaire - Subside 2016-2017 - Conventions avec les associations et plusieurs écoles.

Programma Preventie Schoolverzuim - Subsidie 2016-2017 - Overeenkomsten met de verenigingen en meerdere scholen.

28 annexes / 28 bijlagen

TRAVAUX PUBLICS & URBANISME - OPENBARE WERKEN & STEDENBOUW

Revitalisation des quartiers - Wijkcontracten

37 Revitalisation des quartiers – Contrat de Quartier Durable Albert – Plans de gestion du parc Marconi, de la crèche les Bout'chics et de la crèche la Ruche - Prise pour information.

Heropleving van de wijken – Duurzaam Wijkcontract Albert – Beheersplannen van het Marconipark, van het kinderdagverblijf Les Bout'chics en van het kinderdagverblijf La Ruche – Kennisneming.

- 38 Revitalisation des quartiers – Contrat de Quartier Durable Albert – Opération 2C – Rénovation de la crèche « la Ruche » et augmentation de sa capacité d'accueil – rue Vanden Corput n°44 – Marché de services – Mission d'auteur de projet – Approbation de l'avenant 1.

Heropleving van de wijken – Duurzaam Wijkcontract Albert – Operatie 2C – Renovatie van het kinderdagverblijf 'La Ruche' en verhoging van de opvangcapaciteit – Vanden Corputstraat nr. 44 – Opdracht voor diensten – Opdracht van projectontwerper - Goedkeuring van aanhangsel 1.

2 annexes / 2 bijlagen

- 39 Revitalisation des quartiers – Contrat de Quartier Durable Albert – Opération 1B – CENTR'AL : Construction d'un complexe d'équipements à vocations culturelle et sportive – Avenue Besme 129-131 et avenue Albert 1 – Marché de travaux – Obtention du subside « Be.exemplary ».

Heropleving van de wijken – Duurzaam Wijkcontract Albert – Operatie 1B – CENTR'AL: Bouw van een voorzieningencomplex met culturele en sportieve bestemming – Besmelaan nr. 129-131 en Albertlaan 1 – Opdracht voor aanneming van werken – Verkrijging van de subsidie 'Be.Exemplary'.

ORGANISATION - ORGANISATIE

Affaires néerlandophones - Nederlandstalige aangelegenheden

- 40 Affaires néerlandophones – Politique culturelle locale - Adviesraad Cultuur Vorst – Récomposition de l'Adviscommissie Cultuur Vorst.

Nederlandstalige aangelegenheden - Lokaal cultuurbeleid - Adviesraad Cultuur Vorst – Hersamenstelling van de Adviescommissie Cultuur Vorst.

Secrétariat - Secretariaat

- 41 L'opération Rosace (à la demande de Monsieur Hacken, conseiller communal)

Operatie Rozet (op vraag van de heer Hacken, gemeenteraadslid)

2 annexes / 2 bijlagen

- 42 Forest National et son impact sur les nuisances dans le quartier (à la demande de Madame El Yousfi, conseillère communale)

Vorst Nationaal en zijn impact op de overlast in de wijk (op vraag van Mevrouw El Yousfi,

gemeenteraadslid)

1 annexe / 1 bijlage